

ίδια ημερομηνία). Η νόμιμη προθεσμία των έξι εβδομάδων συντέμνεται, ενδεχομένως διότι είχε εξοφληθεί μερικώς το χρέος (βλ. εγγρ. 142).

141

1767/VIII/20

χ. Παλαιολόγη Δημητρίου

978/φ 68r

σχ. 151

Πρακτικό. Εξωδικαστική συμφωνία για την εξόφληση χρεωστικής ομολογίας. Παροχή προθεσμίας από τον δανειστή. Ευθύνη συνοφειλέτη.

^{18/} ||1767|| τη 20 αὐγούστου ἐπαρησίασεν ἡ Χαμαροῖα μίαν ὁμο^{19/}λογίαν τῆς Εὐοῦτζας, γυναικός τοῦ Δημήτρι Ἀρβανίτη, καὶ τοῦ ^{20/} ἀδελφοῦ της Μηχάλη Σόμλοϊ διά F οὖν(γγρικά) 150. ἐσυμφώ^{21/}νησαν ὅμως<,> δίχως νά κριθοῦν<,> νά ἀπανδέξῃ ἡ Χαμα^{22/}ροῖα ἕως τόν χειμόνα (εἰ)ς τό νέον ἔτος ὅσον νά γράψῃ ἡ ^{23/} Εὐοῦτζα τοῦ ἀδελφοῦ της διά νά στήλῃ τά ἄσπρα, (εἰ)δέ ^{24/} καί δέν τά στήλῃ ἕως τότες νά (εἶ)ναι ὑπόχρεη αὐτῇ ἡ Εὔα ^{25/} νά ξεπληρώσῃ τήν Χαμαροῖαν.

^{26-31/} θωμᾶς βελλερᾶς νῦν προεστὼς mr, πέτκ(ος) πέτρ(ου) mr [χ.γρ.], Ἰωάννης τζηγγ(ού) mr, Παλαιολόγης Δημητρί(ου) διά τόν καπετάνον mrφ, Κόνσταντίνος Ἀρπασίς mr, διμιτρι σουφρα, Δημήτρης βόηκ(ου) mr.

στ. 21 «δίχως να κριθούν»: δεν έγινε συζήτηση της υποθέσεως επ' ακροατηρίου. Η συμφωνία έγινε μεταξύ των διαδίκων, σε προδικαστικό στάδιο, και φέρει χαρακτηριστικά ανανεώσεως χρέους. Πιθανόν, η νέα προθεσμία να σημειώθηκε στο έγγραφο της ομολογίας. Είναι όμως εξ ίσου πιθανό η εγγραφή στον κώδικα να συνιστά την ανανέωση χρέους.

142

1767/VIII/20

χ. Παλαιολόγη Δημητρίου

978/φ 68v

σχ. 140

Απόφαση οριστική. Αίτηση αντιγράφου αποφάσεως¹ για άσκηση αγωγών στα δικαστήρια της Τρανσυλβανίας. Προθεσμία για εξόφληση ή συμβιβασμό, με παροχή ασφαλείας.

// ||17||67 τη 20 αὐγούστου.

^{2/} ||Δι||αβάζοντες τό ὀπισθεν τέρμινον τοῦ κύρ Δημήτρι Σουφρα^{3/} ἐπα-



ρακάλεσεν διά νά τοῦ δώσωμεν τό ντελιμπεράτον ⁴/ ἔξω διά νά προστρέξῃ καί αὐτός (εἰ)ς τό Ἑκλαμπρον τεζαου⁵/ραριάτον νάτοῦ βοηθήσῃ νάμάσῃ τά βερεσιέδια ὅπου ἔχ(ει) ⁶/ (εἰ)ς τούς καστρινούς καί διά τό γνέματου. ὅθεν τοῦ ἐδώθη τό πα⁷/ρόν ντελιμπεράτον, καί ἔστω (εἰ)ς ἔνδ(ει)ξιν. ἤγουν

⁸/ ||I7||67 τῇ 20 αὐγούστου, ἦλθεν πάλιν ὁ Κόλερ ἀβοκάτος μέ ⁹/ τήν ὁμολογίαν τοῦ κύρ Δημήτρι Σοῦφρα ὅπου χρεωστ(εἰ) ¹⁰/ τοῦ οἰκοκουροῦτου ζητῶντας διά νά ξεπληρωθῇ, ἡ ὁμολογία του ¹¹/ ἄνγκαλα καί (εἰ)ς τό ἄνωθεν ἔτος φευρουαρίου 13 (εἰ)χεν προτοστο¹²/λοῖσῃ ὁ ἄνωθεν ἀτβοκάτος, καί κατά τά ἀρτίκουλα τοῦ βελ|ι|<α>¹³/ετιοῦ τοῦ (εἰ)χεν δωθῇ τό διορισμένον τέρμινον, καί ἐπλέρω¹⁴/σεν ἀπό τήν σοῦμαν τῶν οὔν(γγρικων) F 700" ὅπου ἤθελεν<.> ἔδωσεν ¹⁵/ οὔν(γγρικά) F 250, ὥστε ζητ(εἰ) νά τοῦ πληρωθοῦν καί τά ῥέστα μα¹⁶/ζί μέ τό διάφορόντους. ὥστε τοῦ ἐδώθη ἀκόμι ἀπό τήν σή¹⁷/μερον τέρμινον 21 ἡμερῶν διά νά ἐτοιμασθῇ ἡ νά ¹⁸/ τεργιασθῇ μέ τόν οἰκοκύρην του Μπάρτ συγουρεύωντάστον.

¹⁹⁻²¹/ θωμάς βελλεράς [[/]]νῦν προεστῶς mr, , Κόνσταντήνος· Αρπασίς mr, Ἰωάννης τζήγγ(ού) mrw.

στ. 17 «να ἐτοιμασθῇ»: «να συγκεντρώσει τα χρήματα» για την εξόφληση.

στ. 18 «να τεργιασθῇ ... σιγουρεύωντάστον»: Το αντικείμενο του συμβιβασμού θα αφορούσε, ενδεχομένως, τους όρους τμηματικής καταβολής του χρέους, με ταυτόχρονη παροχή εγγυήσεως ή ενεχύρου, και πολύ λιγότερο κάποια έκπτωση στο χρέος ή τους τόκους. Ίσως όμως να υπονοούνται και τα δύο.

1. Πρόκειται ουσιαστικά για την εγγρ. 140, η οποία αναδιατυπώνεται εδώ για να γίνει κατανοητή η παροχή της νέας προδεσμίας των 21 ημερών και η αιτιολογία της (στ. 5-6).

143

1767/IX/24

χ. Θωμά Βελλερά

978/φ 68v

σχ. 145, 148

Απόφαση οριστική. Μισθωτική διαφορά. Παροχή προδεσμίας για εκτέλεση αποφάσεως.

²²/ 1767 Σεπτεμβρίου 24 ἦλθεν και ἐπρωτοστολόισεν ἡ Ἄνα Μαρία Ρ[ένερτ]<ίζνερη> ²³/ ἐναντίον τῆς κυρᾶς Ζαμφιρόγιας ἔστωντας καί ἔχη ὅπου ἐκάθισεν (εἰ)ς τὰ σπίτια τ[ης] ²⁴/ τώρα δύο χρόνια καί δὲν ἤμπορ(εἰ) νά πάρῃ ἓνα ἄσπρο ἀπὸ αὐτήν καί οὕτως τὴν ²⁵/ ἐξήτησεν (εἰ)ς τὴν κρίσιν<.> ἡ ὁποία μὴν ἤμπορῶντας νά προφασισθῇ κατὰ κανέναν